

PRODUKTSIKKERHED

Din og andres sikkerhed er meget vigtig.

Der findes mange vigtige sikkerhedsanvisninger i denne vejledning og på apparatet. Læs og følg altid sikkerhedsanvisningerne.



Her vises sikkerhedssymbolet.

Dette symbol advarer om mulige farer, der kan være livsfarlige eller kvæste dig selv og andre.

Alle sikkerhedsanvisninger vil blive beskrevet efter sikkerhedsadvarsels- symbolet samt efter ordet "FARE" eller "ADVARSEL". Disse ord betyder:

 **FARE**

Man kan blive alvorligt skadet hvis man ikke straks følger instruktionerne.

 **ADVARSEL**

Man kan blive alvorligt skadet hvis man ikke følger instruktionerne.

Alle sikkerhedsanvisninger fortæller dig, hvori den potentielle fare består, hvordan den kan reduceres og hvad der kan ske, hvis anvisningerne ikke følges.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Når du bruger elektriske apparater, skal du altid overholde de grundlæggende sikkerhedsanvisninger, herunder:

1. Læs alle instrukser. Misbrug af apparatet kan resultere i personskade.
2. Dette apparat må ikke betjenes af personer (herunder børn), som er fysisk, sensorisk eller psykologisk funktionshæmmede, eller som mangler den nødvendige erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået den nødvendige oplæring i sikker brug af den person, der har ansvar for deres sikkerhed.
3. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

PRODUKTSIKKERHED (FORTSATTE)

4. Kun EU: Apparaterne kan bruges af personer, der er fysisk, sensorisk eller mentalt funktionshæmmede eller uden forudgående erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået den nødvendige oplæring i sikker brug af apparatet samt forstår farerne ved forkert brug. Børn må ikke lege med apparatet.
5. Kun EU: Dette apparat må ikke anvendes af børn. Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn.
6. Sluk for apparatet (0), tag stikket ud af stikkontakten, og tag tilbehøret af apparatet før rengøring og når det ikke er i brug. Sluk for apparatet (0), og sørg for, at motoren stopper helt, før du tager dele af eller på.
7. Kontrollér, om der er fremmedlegemer i tragten, før den tages i brug.
8. Undgå at komme i berøring med de bevægelige dele. Hold fingrene væk fra åbningen.
9. Lad aldrig apparatet være uden opsyn, når det er i brug.
10. Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet eller sælges af KitchenAid, kan medføre brand, elektrisk stød eller personskade.
11. Tilsæt aldrig mad med hånden. Brug altid en nedskubber.
12. Brug ikke apparatet med hverken ledning eller stik, der er beskadiget, eller efter apparatet har vist fejlfunktion eller har været tabt eller er beskadiget på nogen måde. Returner apparatet til det nærmeste autoriserede servicecenter, så det kan blive undersøgt, repareret eller justeret.
13. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af køkkenbordet.
14. Knivbladet er skarpt. Håndter forsigtigt.
15. Der henvises til afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring" vedrørende anvisninger om rengøring af overflader, der kommer i kontakt med levnedsmidler.
16. Se også afsnittet "Vigtige sikkerhedsanvisninger" i brugervejledningen til køkkenmaskinen.
17. Lad apparatet køle helt af, før du tager dele af eller på, og før du rengør apparatet.

PRODUKTSIKKERHED (FORTSATTE)

18. Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug samt til brug:

- i personalekøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdspladser
- i landkøkkener
- af gæster på hoteller, moteller og i lignende omgivelser
- på bed and breakfast-lignende steder

GEM DENNE VEJLEDNING

Du kan finde alle oplysninger om produktinformationer, instruktioner og videoer, herunder garantioplysninger, på www.kitchenaid.eu. Dette kan spare dig for omkostningerne ved et serviceopkald. Hvis du vil modtage en gratis trykt kopi af oplysningerne online, skal du ringe til **00 800 381 040 26**.

HAKKEVEJLEDNING

BEMÆRK: Ingen af delene og tilbehøret til denne KitchenAid-kødhakker i metal (model 5KSMMGA) er kompatible med delene og tilbehøret til KitchenAid-kødhakkeren (modellerne 5FGA, 5SSA, 5FT, 5FVSP, 5FVSFGA, 5KSMFPPA, 5KSMGSSA) og omvendt.

BRUG DISSE DELE	MED DISSE DELE	ANBEFALET BRUG	HASTIGHED
Fin hakkeskive (3 mm)	Knivblad	Tilberedt kød til pålæg, hårde oste (f.eks. parmesan), rasp	4
Mellemhård hakkeskive (4,5 mm)		Råt eller kogt kød, kød til pølser	
Grov hakkeskive (8 mm)		Råt kød til burgere og chili, grøntsager til salsaer og saucer	
Lille tragt til pølsehorn (9,5 mm)	Skive til pølsehorn	Morgenmadspølser, mindre pølser	
Stor tragt til pølsehorn (19 mm)		Bratwurst, større pølser	

SAMLING AF PRODUKTET

Før første brug

Før du bruger tilbehøret til køkkenmaskinen første gang, skal du vaske alle dele og alt tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine (se afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring").

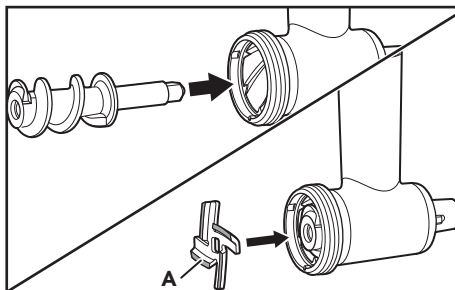
SAMLING AF PRODUKTET (FORTSATTE)

SAMLING AF KØDHAKKERTILBEHØRET

DA

1. Sæt hakkeskruen helt ind i hovedhuset. Placer kniven i enden af hakkeskruen.

Kniven skal sidde helt ind i huset. Hvis den ikke gør det, skal du trække den af, vende den om og anbringe den igen.



A. Skarp side

2. Placer den ønskede hakkeskive uden på knivbladet, og sørg for at placere hakkeskivens hak ud for noten nederst på hovedhuset.

Anbring kraven på hovedhuset, og drej den med uret, indtil den sidder fast, men ikke er spændt.

SAMLING AF PØLSEHORNSTILBEHØR

1. Sæt hakkeskruen helt ind i hovedhuset. Indsæt derpå skiven til pølsehorn over enden af hakkeskruen, og sørg for at placere skivens hak ud for noten nederst på hovedhuset.
2. Indsæt den ønskede tragt til pølsehorn (stor eller lille) gennem kraven. Anbring derefter kraven og tragten på hovedhuset, og drej ringen med hånden med uret, indtil den sidder fast, men ikke er spændt.

SÅDAN SÆTTER DU TILBEHØRET PÅ KØKKENMASKINEN

1. Sluk (0) for køkkenmaskinen, og tag stikket ud af stikkontakten.
2. **For køkkenmaskiner med en hængslet tilbehørsmuffe:** Vip op for at åbne.
For køkkenmaskiner med aftagelig tilbehørsmuffe: Drej tilbehørsknappen mod uret for at fjerne tilbehørsmuffen.
3. Fjern køkkenmaskinens tilbehørsmuffe.
4. Sæt skaffet på tilbehørets hus ind i tilbehørsmuffen.
5. Stram køkkenmaskinens muffeknap, indtil tilbehøret er sikkert fastgjort på køkkenmaskinen.

PRODUKTANVENDELSE

BRUG SAMMEN MED KØDHAKKERTILBEHØR



⚠ ADVARSEL

Fare. Roterende kniv

Brug altid nedskubberen.

Hold fingrene væk fra åbningerne.

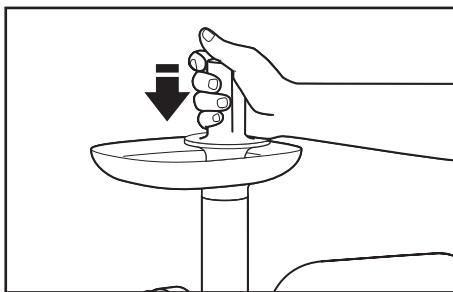
Hold uden for børns rækkevidde.

Der er risiko for amputationer og snitsår.

1. Skær maden i små strimler eller stykker, der passer ind i påfyldningstragten.
2. Sæt køkkenmaskinens hastighed på 4, og fyld mad ned i påfyldningstragten ved hjælp af nedskubberen.

BRUG SAMMEN MED PØLSEHORNSTILBEHØR

1. Før kødet ind i tilbehøret til kødhakkeren, før du påsætter pølsehornsrøret. Dette vil eliminere luftlommer.



2. Smør pølsehornsrøret, og skub et skind over tragten, så der er ca. 10 cm til at binde knude på enden.
3. Sæt køkkenmaskinens hastighed til 4, og skub langsomt kødet gennem kødhakkeren. Hold godt fast i skindet, når det fyldes. Hvis der dannes luftbobler under påfyldningen, skal du bruge en stift eller en nål til at få boblen til at springe.
4. Kør kødet igennem, indtil 10-15 cm af skindet mangler at blive fyldt. Sluk for køkkenmaskinen ('0'), og bind den resterende ende af pølseskindet, eller brug en snor.

BEMÆRK: Ved stykvisse pølser (f.eks. bratwurst) drejes skindets ender i skiftende retninger for at opnå den ønskede længde.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

VIGTIGT: Lad apparatet køle helt af, før du tager dele af eller på, og før du rengør apparatet.

1. Brug rensbørsten til at rengøre hovedhuset og andet tilbehør, herunder hakkeskiverne.
2. **Dele, der tåler opvaskemaskine, kun øverste kurv:** Pølsehornsplade, pølsehornsrør, rengøringsbørste, nedskubber, krave og aftagelig bakke.
3. **Følgende dele bør kun vaskes i hånden i varmt sæbevand og med grundig aftørring:** Hovedhus, hakkeskrue, hakkeskiver og knivblad.

BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISKE APPARATER

BORTSKAFFELSE AF INDPAKNINGSMATERIALER

Emballagen er genanvendelig og er mærket med genbrugssymbolet ♻. De forskellige dele af emballagen skal derfor bortskaffes på en ansvarlig måde og i fuld overensstemmelse med de lokale myndigheders regler for bortskaffelse af affald.

GENBRUG AF PRODUKTET

- Ved at sikre at dette produkt bortskaffes korrekt er du med til at undgå de potentielle negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden, der kan være resultatet af u hensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt.

For yderligere oplysninger om håndtering, genvinding og genbrug af dette produkt bedes man kontakte de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller forretningen, hvor produktet er købt.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

FOR DEN EUROPÆISKE UNION

Dette apparat er designet, konstrueret og distribueret i overensstemmelse med sikkerhedskravene i EU-direktiverne: 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU (RoHS-direktivet) og følgende ændringer.

VILKÅR FOR KITCHENAIDS GARANTI ("GARANTI")

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien ("Garant") giver slutkunden, som er forbruger, en Garanti i henhold til følgende vilkår.

Garantien gælder ud over og begrænser ikke slutkundens lovbestemte garantirettigheder over for sælgeren af produktet. I henhold til den danske købelov (Lbkg 2014-02-17 nr. 140) og den danske forbrugeraftalelov har forbrugeren ret til inden for en periode på 2 år at give meddelelse om mangler, i hvilket fald forbrugeren har ret til enten at kræve reparation eller udskiftning af et defekt produkt. I de første 6 måneder efter købet anses en defekt for at være eksisterende på købstidspunktet, medmindre sælgeren beviser andet.

1. GARANTIENS OMFANG OG BETINGELSER

- a) Garantien giver garanti for de i sektion 1.b) nævnte produkter, som en forbruger har købt hos en sælger eller et firma i KitchenAid-gruppen i landene i det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, Moldova, Montenegro, Rusland, Schweiz eller Tyrkiet.

- b) Garantiperioden afhænger af det købte produkt og er som følger:

To års fuld garanti fra købsdatoen.

- c) Garantiperioden begynder på købsdatoen, dvs. den dato, hvor en forbruger købte produktet hos en forhandler eller et firma i KitchenAid-gruppen.
- d) Garantien dækker produktets fejlfrie beskaffenhed.
- e) Garantien skal efter garantigiverens valg yde følgende tjenester for forbrugeren, hvis der opstår en fejl i garantiperioden:
 - Reparation af det defekte produkt eller den defekte produkt-del eller
 - Udskiftning af det defekte produkt eller den defekte produkt-del. Hvis et produkt ikke længere er tilgængeligt, er Garantien berettiget til at ombytte produktet til et produkt af samme eller højere værdi.
- f) Hvis forbrugeren ønsker at fremsætte et krav i henhold til garantien, skal forbrugeren kontakte det landespecifikke KitchenAid-servicecenter eller Garantien direkte på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, boks 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien. E-mail-adresse: CONSUMERCARE.DK@kitchenaid.eu

telefonnummer: 00 800 381 040 26

- g) Omkostningerne ved reparation, herunder reservedele, og portoomkostningerne ved levering af et mangelfrit produkt eller en mangelfuld produkt-del afholdes af Garantien. Garantien skal også afholde portoomkostningerne ved returnering af det defekte produkt eller den defekte produkt-del, hvis Garantien eller det landespecifikke KitchenAid-kundeservicecenter har anmodet om returnering af det defekte produkt eller den defekte produkt-del. Forbrugeren skal dog afholde omkostningerne ved passende emballage til returnering af det defekte produkt eller den defekte produkt-del.

VILKÅR FOR KITCHENAIDS GARANTI ("GARANTI") (FORTSATTE)

- h) For at kunne fremsætte et krav i henhold til garantien skal forbrugeren fremvise kvitteringen eller fakturaen for købet af produktet.

2. BEGRÆNSNINGER AF GARANTIE

- a) Garantien gælder kun for produkter, der anvendes til private formål og ikke til erhvervmæssige eller kommercielle formål.
- b) Garantien gælder ikke ved normal slitage, forkert brug eller misbrug, manglende overholdelse af brugsvejledningen, brug af produktet ved forkert elektrisk spænding, installation og drift i strid med gældende elektriske bestemmelser og brug af kraft (f.eks. slag).
- c) Garantien gælder ikke, hvis produktet er blevet ændret eller konverteret, f.eks. fra 120 V-produkter til 220-240 V-produkter.
- d) Tjenesteydelser i henhold til Garantien forlænger ikke garantiperioden og indleder heller ikke en ny garantiperiode. Garantien ophører efter udløbet af den oprindelige garantiperiode. Garantiperioden for installerede reservedele udløber med garantiperioden for hele produktet.

Efter udløbet af garantiperioden eller ved produkter, som garantien ikke gælder for, kan slutbrugeren stadig henvende sig til KitchenAids kundeservicecentre med spørgsmål og oplysninger. Yderligere oplysninger findes også på vores hjemmeside:

www.kitchenaid.eu

PRODUKTREGISTRERING

Registrer dit nye KitchenAid-apparat nu: <http://www.kitchenaid.eu/register>